

Fig. 1



Technische Daten / Specifications / Spécifications

Item number	59176
Hot glue gun	
Input	220-240 V ~, 50/60 Hz
Rated power	20 W
Heating time	max. 4 min.
Protection class	II
Connector	Euro plug (Typ C, CEE 7/16)
Cable length	approx. 1 m
Dimensions	160 x 150 x 30 mm
Weight	approx. 180 g
Glue sticks	
Type	Ethylene-vinyl acetate (EVA)
Dimensions	Ø 11 x 100 mm
Weight	10 g each

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

DE

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Verbrennungsgefahr

Der Klebstoff und die Düse werden bei Gebrauch sehr heiß.

- Achten Sie darauf, dass der heiße Klebstoff nicht in Kontakt mit der Haut gerät. Sollte dies doch eintreten, kühlen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, falls der Klebstoff sich nicht von selbst lösen sollte.
- Berühren Sie die Düse nicht während und unmittelbar nach Gebrauch.
- Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie die Nähe zu entflammaren Oberflächen.

Hinweise zur Netztrennung

Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser entfernen zu können.

- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch vom Netz.
- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb NIE unbeaufsichtigt.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt und gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder und Personen mit physisch und/oder psychisch eingeschränkten Fähigkeiten geeignet.

- Sichern Sie das Produkt gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Das Produkt ist eine Heißklebepistole für kleine Bastelarbeiten inklusive 2 Klebstoffstiften aus Einkomponenten-Ethylen-Vinyl-Acetat-Schmelzklebstoff (EVA). EVA-Schmelzklebstoff kann in Verbindung mit Holz, Glas, Keramik, div. Kunststoffen, Leder oder Textilien eingesetzt werden. EVA-Schmelzklebstoff eignet sich NICHT für den Gebrauch mit PP, PE, Styropor oder Silikon.

2.2 Lieferumfang

Heißklebepistole, 2x Klebstoffstifte, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- | | |
|-----------------|---------------------------|
| 1 Düse | 4 Führung für Klebestifte |
| 2 Aufstellbügel | 5 Eurostecker |
| 3 Dosierhebel | 6 Klebestift |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten von Produkt, Stromnetz und Peripheriegeräten. Diese müssen identisch sein.

5 Anschluss und Bedienung

VORSICHT! Verbrennungsgefahr

Der Klebstoff und die Düse werden bei Gebrauch sehr heiß.

- Achten Sie darauf, dass der heiße Klebstoff nicht in Kontakt mit der Haut gerät.
- Berühren Sie die Düse nicht während und unmittelbar nach Gebrauch.
- Stellen Sie die Heißklebepistole auf den Aufstellbügel (2), wenn Sie eine Arbeitspause machen oder die Heißklebepistole abkühlen lassen.

1. Führen Sie den Klebestift (6) in die Führung für Klebestifte (4) bis zum Anschlag ein.
2. Stecken Sie den Eurostecker (5) in eine freie und gut zugängliche Steckdose. Die Heißklebepistole heizt auf. Nach maximal 4 Minuten ist sie einsatzbereit.
3. Führen Sie die Heißklebepistole zur Klebestelle.
4. Drücken Sie erst jetzt den Dosierhebel (3), bis die gewünschte Menge Klebstoff austritt.
5. Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie die Heißklebepistole vollständig auskühlen.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG!

Sachschäden

- Lassen Sie das Produkt vollständig auskühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. WEEE Nr.: 82898622

EN

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.
- The user manual must be available for uncertainties and passing the product.
- Keep this user manual.

Risk of burns

The adhesive and nozzle become very hot during use.

- Make sure that the hot adhesive does not come into contact with the skin. If this does happen, cool the affected area immediately with water and consult a doctor if the adhesive does not come off by itself.
- Do not touch the nozzle during and immediately after use.
- Wear suitable protective gloves.
- Avoid proximity to flammable surfaces.

Notes for network separation

The product has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.

- Disconnect the product from the mains when not in use.
- In case of emergency, after use and during a thunderstorm, pull the mains plug out of the socket directly at the plug housing.
- NEVER leave the product unattended while in operation.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

A defective device may not be put into operation, but must be disconnected from mains and protected against further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not recommended for children and people with physical and / or mentally limited capabilities.

- Secure the product against accidental use.
- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

2 Description and function

2.1 Product

The product is a hot glue gun for small crafts including 2 glue sticks made of one-component ethylene vinyl acetate hot melt adhesive (EVA). EVA hot melt adhesive can be used in combination with wood, glass, ceramics, various plastics, leather or textiles. EVA hot melt adhesive is NOT suitable for use with PP, PE, polystyrene or silicone.

2.2 Scope of delivery

Hot glue gun, 2x glue sticks, User Manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| 1 Nozzle | 4 Feeding guide for glue sticks |
| 2 Support bracket | 5 Euro plug |
| 3 Dosing lever | 6 Glue stick |

3 Intended use



This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.
- Compare the specifications of product, power supply and peripherals.
These must be identical.

5 Connection and operation

CAUTION! Risk of burns

The adhesive and nozzle become very hot during use.

- Make sure that the hot adhesive does not come into contact with the skin.
- Do not touch the nozzle during and immediately after use.
- Place the hot glue gun on the support bracket (2) when you take a break from working or when you let the hot glue gun cool down.

- Insert the glue stick (6) into the feeding guide for glue sticks (4) as far as it will go.
- Insert the euro plug (5) into a free and easily accessible socket.
The hot glue gun heats up. It is ready for use after a maximum of 4 minutes.
- Move the hot glue gun to the gluing spot.
- Only now press the dosing lever (3) until the desired amount of glue comes out.
- After use, disconnect the euro plug from the socket and allow the hot glue gun to cool down completely.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE!

Material damage

- Let the product cool down completely before cleaning it.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

FR

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Risque de brûlure

La colle et l'embout deviennent très chauds lors de l'utilisation.

- Veillez à ce que la colle chaude n'entre pas en contact avec la peau. Si cela devait se produire, refroidissez immédiatement la zone concernée avec de l'eau et consultez un médecin si la colle ne se dissout pas d'elle-même.
- Ne touchez pas l'embout pendant et immédiatement après l'utilisation.
- Portez des gants de protection appropriés.
- Évitez la proximité de surfaces inflammables.

Notes pour la séparation des réseaux

Le produit n'a pas d'interrupteur d'alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessibles en cas d'urgence et rapidement après l'utilisation de cette pour les supprimer.

- Débranchez le produit lorsqu'ils ne sont pas utilisés par le réseau.
- En cas d'urgence, après l'utilisation et pendant un orage, retirez la fiche secteur de la prise directement au niveau du boîtier de la fiche.
- NE JAMAIS laisser sans surveillance pendant l'opération.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être immédiatement mis hors tension et protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non recommandé pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques et/ou mentaux limités.

- Protégez le produit contre toute utilisation accidentelle.
- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le produit est un pistolet à colle chaude pour le petit bricolage comprenant 2 bâtons de colle en éthylène-acétate de vinyle (EVA) monocomposant. La colle thermofusible EVA peut être utilisée en combinaison avec le bois, le verre, la céramique, divers plastiques, le cuir ou les textiles. La colle thermofusible EVA n'est PAS adaptée à l'utilisation avec le PP, le PE, le polystyrène ou le silicone.

2.2 Contenu de la livraison

Pistolet à colle, 2x bâtons de colle, Mode d'emploi

2.3 Éléments de commande

Voir la Fig. 1.

- | | |
|--------------------|---|
| 1 Buse | 4 Guide d'alimentation pour les bâtons de colle |
| 2 Support | 5 Fiche Euro |
| 3 Levier de dosage | 6 Bâton de colle |

3 Utilisation prévue



Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.

Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques techniques du produit, du réseau électrique et des appareils périphériques.
Ces données doivent être identiques.

5 Connexion et fonctionnement

ATTENTION !

Risque de brûlure

La colle et l'embout deviennent très chauds lors de l'utilisation.

- Veillez à ce que la colle chaude n'entre pas en contact avec la peau.
- Ne touchez pas la buse pendant et immédiatement après l'utilisation.
- Placez le pistolet à colle chaude sur le support (2) lorsque vous faites une pause ou lorsque vous laissez refroidir le pistolet à colle chaude.

- Insérez le bâton de colle (6) dans le guide d'alimentation des bâtons de colle (4) jusqu'à la butée.
- Insérez la fiche euro (5) dans une prise libre et facilement accessible.
Le pistolet à colle se met à chauffer. Il est prêt à l'emploi au bout de 4 minutes maximum.
- Dirigez le pistolet à colle chaude vers l'endroit à coller.
- Appuyez maintenant sur le levier de dosage (3) jusqu'à ce que la quantité de colle souhaitée sorte.
- Après utilisation, débranchez la fiche euro de la prise et laissez le pistolet à colle chaude refroidir complètement.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT!

Domages matériels

- Laissez le produit refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

Fig. 1



Specifiche / Dane techniczne / Date tehnice

Item number	59176
Hot glue gun	
Input	220-240 V ~, 50/60 Hz
Rated power	20 W
Heating time	max. 4 min.
Protection class	II
Connector	Euro plug (Typ C, CEE 7/16)
Cable length	approx. 1 m
Dimensions	160 x 150 x 30 mm
Weight	approx. 180 g
Glue sticks	
Type	Ethylene-vinyl acetate (EVA)
Dimensions	Ø 11 x 100 mm
Weight	10 g each

Simboli utilizzati / Stosowane symbole / Simboluri utilizate

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
- Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.
- Conservare queste istruzioni per l'uso.

Rischio di ustioni

L'adesivo e l'ugello diventano molto caldi durante l'uso.

- Assicurarsi che l'adesivo caldo non venga a contatto con la pelle. In tal caso, raffreddare immediatamente la zona interessata con acqua e consultare un medico se l'adesivo non si stacca da solo.
- Non toccare l'ugello durante e subito dopo l'uso.
- Indossare guanti protettivi adeguati.
- Evitare la vicinanza a superfici infiammabili.

Note per la separazione della rete

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione e può essere utilizzato solo in punti facilmente accessibili in caso di emergenza e rapidamente dopo l'uso di questa per rimuoverli.

- Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato dalla rete.
- In caso di emergenza, dopo l'uso e durante un temporale, estrarre la spina di rete dalla presa direttamente dall'alloggiamento della spina.
- MAI lasciare incustodita finché è accesa.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione ma deve essere scollegato subito dalla rete elettrica e protetto dall'ulteriore utilizzo involontario.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non raccomandato per i bambini e le persone con capacità fisiche e/o mentalmente limitate.

- Assicurare il prodotto contro l'uso accidentale.
- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il prodotto è una pistola per colla a caldo per piccoli lavori di artigianato che include 2 stick di colla in etilene vinilacetato monocomponente (EVA). L'adesivo EVA hot melt può essere utilizzato in combinazione con legno, vetro, ceramica, varie materie plastiche, pelle o tessuti. La colla a caldo EVA NON è adatta all'uso con PP, PE, polistirolo o silicone.

2.2 Contenuto della confezione

Pistola per colla a caldo, 2x Colla stick, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- | | |
|----------------------|---|
| 1 Ugello | 4 Guida di alimentazione per colla in stick |
| 2 Staffa di supporto | 5 Spina euro |
| 3 Leva di dosaggio | 6 Stick di colla |

3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione” o „Istruzioni per la sicurezza”. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
 2. Confronto le specifiche del prodotto, alimentazione e periferiche.
- Questi devono essere identici.

5 Collegamento e funzionamento

ATTENZIONE!

Rischio di ustioni

L'adesivo e l'ugello diventano molto caldi durante l'uso.

- Assicurarsi che l'adesivo caldo non venga a contatto con la pelle.
- Non toccare l'ugello durante e subito dopo l'uso.
- Posizionare la pistola per colla a caldo sulla staffa di supporto (2) quando si fa una pausa dal lavoro o quando si lascia raffreddare la pistola per colla a caldo.

1. Inserire lo stick di colla (6) nella guida di alimentazione degli stick di colla (4) fino all'arresto.
2. Inserire la spina euro (5) in una presa libera e facilmente accessibile.
La pistola per colla a caldo si riscalda. È pronto per l'uso dopo un massimo di 4 minuti.
3. Spostare la pistola per colla a caldo sul punto di incollaggio.
4. A questo punto premere la leva di dosaggio (3) fino a far uscire la quantità di colla desiderata.
5. Dopo l'uso, scollegare la spina euro dalla presa e lasciare raffreddare completamente la pistola per colla a caldo.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA!

Danni materiali

- Lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

PL

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazywania produktu innym osobom.
- Przechować instrukcję obsługi.

Ryzyko porażen

Podczas użytkowania klej i dysza stają się bardzo gorące.

- Należy uważać, aby gorący klej nie miał kontaktu ze skórą. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast schłodzić dotknięte miejsce wodą i skonsultować się z lekarzem, jeśli klej nie zjeździe sam.
- Nie należy dotykać dyszy podczas i bezpośrednio po użyciu.
- Nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- Unikać bliskości powierzchni łatwopalnych.

Wskazówki dotyczące odłączania zasilania

Produkt nie posiada włącznika zasilania i dlatego wolno go podłączać wyłącznie do łatwo dostępnych gniazd wtykowych, aby w sytuacji awaryjnej oraz po użyciu można go było łatwo odłączyć.

- Odłączyć produkt od zasilania sieciowego, kiedy nie jest używany.
- W nagłych wypadkach, po użyciu i podczas burzy, wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka bezpośrednio przy obudowie wtyczki.
- NIGDY nie zostawiać włączonego produktu bez nadzoru!
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierzać przyłączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz niezwłocznie odłączyć od sieci i zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofały oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

Nie nadaje się dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub psychicznych.

- Zabezpieczyć produkt przed przypadkowym użyciem.
- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

Produkt to pistolet do klejenia na gorąco dla małych rzemieślników zawierający 2 sztyfty kleju wykonane z jednoskładnikowego kleju termoplastycznego z octanu etylenu winylu (EVA). Klej termoplastyczny EVA może być stosowany w połączeniu z drewnem, szkłem, ceramiką, różnymi tworzywami sztucznymi, skórą lub tekstyliami. Gorący klej EVA nadaje się do stosowania z PP, PE, polistyrenem lub silikonem.

2.2 Zakres dostawy

Pistolet do kleju na gorąco, 2x sztyfty kleju, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

- | | |
|---------------------|--|
| 1 Dysza | 4 Prowadnica do podawania kleju w sztyfcie |
| 2 Wspornik | 5 Wtyczka Euro |
| 3 Dźwignia dozująca | 6 Sztyft kleju |

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Przygotowanie

- Sprawdź zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
- Należy porównać ze sobą dane techniczne wyrobu, napięcie sieciowe i dane urządzeń peryferyjnych.
Wartości te muszą być identyczne.

5 Przyłącze i obsługa

OSTROŻNIE! Ryzyko poparzeń

Podczas użytkowania klej i dysza stają się bardzo gorące.

- Należy uważać, aby gorący klej nie miał kontaktu ze skórą.
- Nie należy dotykać dyszy podczas i bezpośrednio po użyciu.
- Umieść pistolet do klejenia na wsporniku (2), gdy zrobisz sobie przerwę w pracy lub gdy pozwolisz pistoletowi do klejenia na gorąco ostygnąć.

- Włożyć sztyft kleju (6) do prowadnicy podawania sztyftów kleju (4) do oporu.
- Włożyć wtyczkę euro (5) do wolnego i łatwo dostępnego gniazdka.
Pistolet do kleju na gorąco nagrzewa się. Jest on gotowy do użycia po maksymalnie 4 minutach.
- Przesuń pistolet do klejenia na gorąco do miejsca klejenia.
- Dopiero teraz nacisnąć dźwignię dozowania (3), aż wypłynie żądana ilość kleju.
- Po użyciu odłączyć wtyczkę euro z gniazdka i pozostawić pistolet do gorącego kleju do całkowitego ostygnięcia.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA!

Szkody materialne

- Przed czyszczeniem pozwól produktowi całkowicie ostygnąć.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem..
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

7 Wskazówki dotyczące odpadów

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzenia elektryczne i elektroniczne nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zużyłowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego. WEEE Nr.: 82898622

RO

1 Indicații de siguranță

Manualul de utilizare este parte componentă a produsului și conține indicații importante privind utilizarea corectă.

- Înainte de folosire, citiți manualul de utilizare complet și cu atenție.
- Manualul de utilizare trebuie să fie disponibil în caz de incertitudini și la înstrăinarea produsului.
- Păstrați manualul de utilizare.

Risc de arsuri

Adezivul și duza devin foarte fierbinți în timpul utilizării.

- Asigurați-vă că adezivul fierbinte nu intră în contact cu pielea. Dacă se întâmplă acest lucru, răciți imediat zona afectată cu apă și consultați un medic dacă adezivul nu se îndepărtează de la sine.
- Nu atingeți duza în timpul și imediat după utilizare.
- Purtați mănuși de protecție adecvate.
- Evitați apropierea de suprafețele inflamabile.

Indicații privind decuplarea de la rețea

Produsul nu are un comutator de rețea și se poate folosi doar în prize ușor accesibile, pentru a se putea deconecta de la rețea rapid în caz de pericol sau după utilizare.

- În caz de neutilizare, decuplați produsul de la rețea.
- În caz de pericol, după folosire și în caz de furtună, scoateți ștecărul direct de la carcasa!
- Nu îl lăsați NICIODATĂ nesupravegheat în timpul funcționării.
- Nu deschideți carcasa.
- Nu modificați produsul și accesoriile.
- Nu scurtcircuitați racordurile și circuitele.

Nu este permisă punerea în funcțiune a unui dispozitiv defect, acesta trebuie să fie deconectat imediat de la rețea și trebuie să vă asigurați că nu va fi utilizat din nou accidental.

- Folosiți produsul, piesele produsului și accesoriile doar în stare perfectă.
- Evitați solicitările extreme precum căldura și frigul, umezeala și expunerea directă la soare, microundele și vibrațiile, precum și presiunea mecanică.
- Dacă aveți întrebări, dacă apar defecte, deteriorări mecanice, avarii și alte probleme ce nu se pot elimina folosind documentația asociată, adresați-vă comerciantului sau producătorului.

Nu este adecvat pentru copii și persoane cu dizabilități fizice și/sau psihice.

- Asigurați produsul împotriva utilizării neintenționate.
- Asigurați-vă că ambalajul, piesele mici și materialul izolan nu sunt utilizate accidental.

2 Descriere și funcții

2.1 Produs

Produsul este un pistol de lipit la cald pentru meșteșuguri mici, care include 2 bețe de lipici realizate din adeziv monocomponent de etilenă vinil acetat de vinil (EVA) topit la cald. Adezivul fuzibil la cald EVA poate fi utilizat împreună cu lemnul, sticla, ceramica, diverse materiale plastice, pielea sau textilele. Materialul termoizolant EVA NU este potrivit pentru utilizarea cu PP, PE, polistiren sau silicon.

2.2 Volum de livrare

Pistol de lipit la cald, 2x Băț de lipici, Instrucțiuni de utilizare

2.3 Elemente de operare

A se vedea Fig. 1.

- | | |
|---|---------------------|
| 1 Duză | 5 Mufa euro |
| 2 Suport de susținere | 6 Bețisor de lipici |
| 3 Maneta de dozare | |
| 4 Ghid de alimentare pentru bețisoarele de adeziv | |

3 Utilizare conformă prevederilor

Acest produs este destinat exclusiv utilizării private și în scopul prevăzut. Acest produs nu este destinat utilizării comerciale. Nu este permisă o altă utilizare decât cea descrisă în capitolul „Descriere și funcții” respectiv „Indicații de siguranță”. Prezentul produs se poate folosi doar în încăperi interioare uscate. Nerespectarea acestor prevederi și a indicațiilor de siguranță poate duce la accidente grave, rănirea persoanelor și daune materiale.

4 Pregătire

- Controlați dacă volumul livrat este complet și intact.
- Comparați datele tehnice ale produsului, rețelei de energie electrică, dispozitivelor periferice.
Acestea trebuie să fie identice.

5 Racordși operare

PRECAUȚIE!

Risc de arsuri

Adezivul și duza devin foarte fierbinți în timpul utilizării.

- Aveți grijă ca adezivul fierbinte să nu intre în contact cu pielea.
- Nu atingeți duza în timpul și imediat după utilizare.
- Așezați pistolul de lipit la cald pe suportul de susținere (2) atunci când faceți o pauză de lucru sau când lăsați pistolul de lipit la cald să se răcească.

- Introduceți bagheta de lipici (6) în ghidul de alimentare pentru baghete de lipici (4) până la capăt.
- Introduceți mufa euro (5) într-o priză liberă și ușor accesibilă.
Pistolul de lipit fierbinte se încălzește. Este gata de utilizare după maximum 4 minute.
- Mutați pistolul de lipit la locul de lipire.
- Apăsăți abia acum maneta de dozare (3) până când iese cantitatea dorită de lipici.
- După utilizare, deconectați mufa euro din priză și lăsați pistolul de lipit fierbinte să se răcească complet.

6 Întreținere, îngrijire, depozitare și transport

Produsul nu necesită întreținere.

ATENȚIE!

Daune materiale

- Lăsați produsul să se răcească complet înainte de a-l curăța.
- Pentru curățare, folosiți doar o lavetă uscată și moale.
- Nu folosiți detergenți și substanțe chimice.
- În caz de neutilizare îndelungată, depozitați produsul într-un loc inaccesibil copiilor, într-un mediu uscat și fără praf.
- Depozitați într-un loc răcoros și uscat.
- Păstrați ambalajul original pentru transport și folosiți-l.

7 Indicații privind eliminarea

Conform Directivei Europene privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), nu este permisă eliminarea echipamentelor electrice și electronice împreună cu guniul menajer. Părțile componente ale acestora trebuie să fie predate separat pentru reciclare sau eliminate, deoarece componentele toxice și periculoase pot afecta sănătatea și mediul, dacă nu sunt eliminate în mod adecvat.

Conform reglementărilor pentru eliminarea deșeurilor, în calitate de consumator, sunteți obligat să predați gratuit dispozitivele electrice sau electronice la sfârșitul duratei lor de funcționare la producători, la punctele de vânzare sau la punctele de colectare. Particularitățile în acest sens sunt reglementate de legislația națională respectivă. Simbolul de pe produs, de pe manualul de utilizare sau/și de pe ambalaj semnalează aceste dispoziții. Prin acest mod de separare a materialelor, de valorificare și eliminare a dispozitivelor vechi veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului. DEEE nr. 82898622